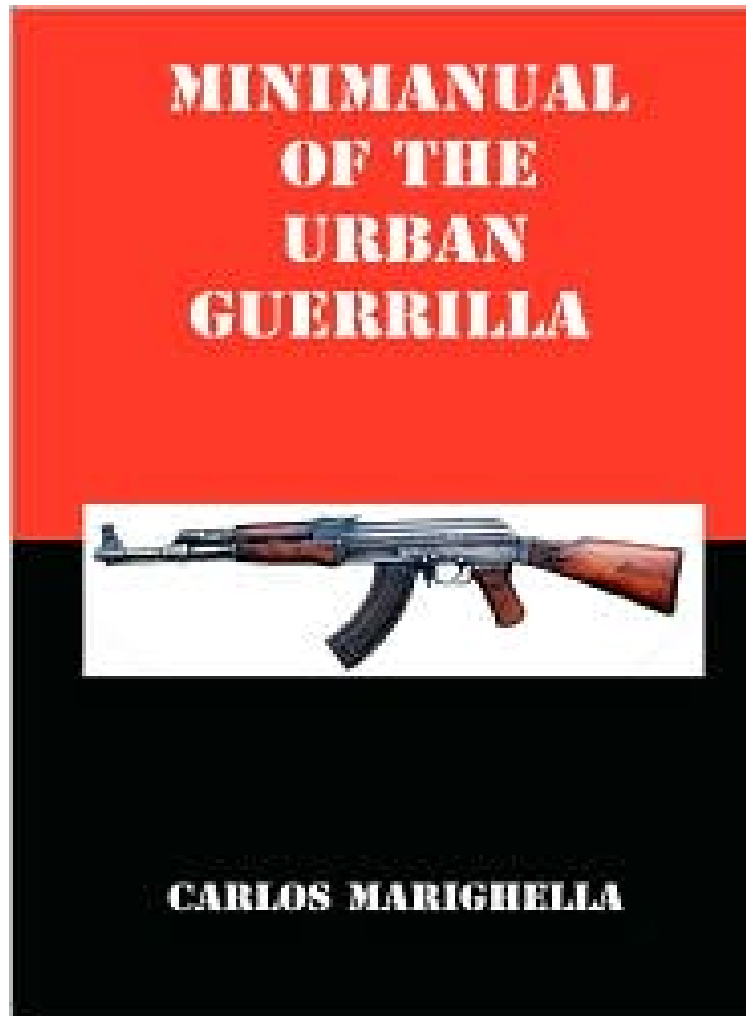


城市游击队迷你指南

作者：【巴西】卡洛斯-马里格赫拉

写于：1969 年 6 月

翻译：吴闾晓 王文伟





卡洛斯-马里格赫拉(1911年12月5日---1969年11月4日),巴西城市游击组织“民族解放行动阵线”领导人,马克思主义作家,拉美城市游击理论创始人之一,1968年创立“巴西革命共产党”,次年遭警察伏击牺牲。

(请注意:该文献没有任何“权威”来源,我们尽我们所能提供了最好的资料,但并不意味这是最完美的版本,这一文献流传着多个版本,我们这一版本并没有有关方面的专家予以认证是最为准确反映原著的(原资料收集者注))

译者注:本人和本人友人由于英文水平和学识有限,难以将网络志愿者收集的英文版资料完全准确地译出,试译版将同网络英文版一起发布,请求广大网友在浏览的时候予以指正,最终修正版将以完全的中文文本与广大中国读者见面,我们会试着提供有效的下载途径。另外任何著作和文献中的思想和指导方针都不能保证全面或是在任何情境下都合乎道德和正义原则,本指南中更多的内容是没有政治或道德倾向性的战术和组织管理经验它既可以用于社会改革运动同样可以用于有组织犯罪的实现,希望广大读者能够在一定判断力的指导下阅读和参考这一文献,最后向本书作者以及那些英勇抗击暴政的巴西人民致以崇高的敬意,正是他们勇敢而高尚的事迹和思想鼓舞着我们在这个浮华的年代仍然努力像个人那样活下去。)

引言:

我愿意将这份工作奉献给两种人,第一,为了缅怀 Edson Souto, Marco Antonio Bras de Carvalho, Melson Jose de Almeida ("Escoteiro")以及那么多牺牲于宪兵队,陆海空三军,情报组织的杀人犯手中的英勇斗士和城市游击队员们,他们憎恨这些为实行高压统治的军事独裁者服务的工具。

第二,献给那些被巴西政府囚禁在中世纪般阴暗地牢中勇敢的男女同志,他们经历的严刑拷问和遭受的罪行甚至超过了纳粹的所作所为。对那些英勇同志的回忆使我们肃然起敬,而对于那些仍在牢狱中战斗的伙伴,我们必须做的就是去战斗!

每一个正在反对或是希望反对军事独裁政权的同志都可以采取一些行动,无论那个任务看起来有多么微不足道。我催促所有读过此指南并且下定决心不能再不采取行动的人,遵照它的说明加入到斗争中去。

我请求这样做,是因为无论在何种理论和情况下,革命者的责任都在于发动实实在在的革命。另外,重要的一点是,不仅要在此时此地读这本指南,还要把它的内容进行传播,那些认同其中想法的人会通过复印或是打印成小册子使它的传播得以实现。

最后，这本指南之所以印有我的名字是因为其中的想法表达和集中反映了我个人作为巴西武装斗争中一员的经验，我很荣幸是他们中的一员。以至于必定有一些人对此指南没有什么疑问而不再否认事实或是继续说“在巴西进行武装斗争的条件还不具备”。有必要去设想我们所说所做将承担的责任。所以，匿名行动将成为对应这种情况的问题。一项重要的事实是，一些爱国者已经准备好像战士一样反抗了，而这样的爱国者越多越好。

那些遭到非难的，（我们所说的：译者注）“暴力”和“恐怖主义”不再是曾经意义上的那种负面概念，它们有了新的形态和颜色，它们不再是造成那种妻离子散和单纯侵害的行为，相反，他呈现出一个引力核心，在今天，参与到（本指南中所说那种）“暴力”和“恐怖主义”中将成为一种使杰出的人变得高尚的品质，因为那将是革命者在与可耻的军事独裁政权及其暴行的斗争中一种很有价值的行动。

卡洛斯-马里格赫拉

1969 年

~-----~

目录

- 1 城市游击队的定义
- 2 城市游击队员的个人品质
- 3 城市游击队员如何生活
- 4 城市游击战的技术准备
- 5 城市游击队的武器
- 6 射击：城市游击队的天职
- 7 火力小组
- 8 城市游击队的后勤
- 9 城市游击战的战术特征
- 10 城市游击队的起码优势
- 11 出其不意
- 12 地形知识
- 13 灵活与机动性
- 14 情报
- 15 果断性
- 16 城市游击队的行动要点
- 17 游击队员的各种天赋和类型
- 18 突袭
- 19 作为常规任务的“银行袭击”
- 20 突击和渗透
- 21 占领
- 22 伏击
- 23 巷战
- 24 罢工和反抗性怠工
- 25 武器弹药的遗弃，转移与收缴
- 26 释放俘虏
- 27 暗杀

- [28 绑架](#)
- [29 破坏活动](#)
- [30 恐怖主义](#)
- [31 武装活动的宣传作用](#)
- [32 心理战](#)
- [33 如何实施行动](#)
- [34 一些在战术上的观察结果](#)
- [35 伤患的治疗](#)
- [36 游击队的安全](#)
- [37 城市游击队的七宗罪](#)
- [38 大众的支持](#)

<http://www.marxists.org/archive/marighella-carlos/1969/06/minimanual-urban-guerrilla/index.htm>



1 城市游击队的定义

城市游击队员是利用武装斗争和非传统方式对抗军事独裁政权的人，一个革命者和真正热情的爱国者，他是一个为了国家的解放而战斗的人，人民和自由之友。城市游击队在巴西的大城市活动，那儿也是罪犯和非法活动者活动的地方，但很多时候，却得由城市游击队来实施非法活动。

然而，城市游击队和罪犯有根本上的不同，罪犯是为了一己私利行动，他们实施攻击行为的时候几乎从不区分剥削者与被剥削者。那就是为什么他们的活动经常伤及普通平民，然而城市游击队，追寻的却是一个政治目标，他们只打击昏庸的政府，商业巨头，和帝国主义者。与在大城市的罪犯一样，另一个有害于游击队的因素在于，一样在大城市行动的，还有反革命分子。通过制造混乱，抢劫银行，制造爆炸，绑架，暗杀还可能委托最恶劣的罪犯对抗城市游击队以及对付捍卫和寻求自由的革命的“神职人员”“学生”和普通公民。

城市游击队是政治体制的敌人，它会系统地的摧毁当局和社会上的压迫者，城市游击队的第一任务就是干扰，消磨，和腐蚀军事独裁力量以及镇压者的士气和意志，袭击和摧毁外国资本家和巴西上层阶级的财产。

城市游击队革命者从不畏惧瓦解摧毁巴西当前的经济，政治，社会体制，它的目标旨在协助乡村游击队一起建造一个通过武装的人民大众掌权的全新的革命的社会政治体制。

2 城市游击队员的个人品质 🧐

城市游击队员的性格特点在于他的勇敢和果断，他必须是一个良好的战术家和射手，他应当足够机敏以弥补他没有充足而强有力的武器弹药装备的支援的现实。

当局的军警力量拥有现代化的装备和交通运输能力，使之能够自由出入任何地方，他们完全可以依靠自己的力量进行行动，城市游击队没有自给自足的资源，而经常被组织于秘密活动，而且游击队员可能已经被判刑或者假释，那么他们必须使用假的身份文件。

然而，城市游击队有一点优越性超过了普通的军警力量，那就是军警是为敌人的利益服务的，人民憎恨他们，而城市游击队捍卫一个正当的理由----人民的权利。

城市游击队的武器总体比政府军来得低劣，但他们在道德方面占了不可否认的优势，正是这种道德信念支撑了城市游击队，感谢它，引导着游击队员为完成它的职责和信念不断地战斗和求生。

城市游击队通过俘获或窃取敌人的武器才有能力战斗，又因为他们的武器是非制式的---这些武器通过没收以及流落到他手上的渠道是多种多样的---游击队员要面对三教九流的武器和补给短缺的矛盾。（各种各样的武器往往要求弹药的规格各不相同，加上弹药补给缺乏，这一问题更为严峻。译者注）此外，他还缺乏训练射击和枪法的场所，这些困难必须克服--应当迫使游击队员形成想象力和创造力----失去这些品质-----一名游击队员无法扮演好其作为革命者的角色。

城市游击队员必须具备首创性，灵活性和机动性，还要多才多艺,能够支配各种局面。首先尤其要有判断力，经常准确地预测将要发生的事是不可能的，城市游击队员不能让自身陷于混乱，或是（干等）别人给以指示，他的职责是行动，找到一切他所面对问题的解决方法，还有撤退，单纯的行动失误总比因为害怕而无动于衷所造成的错误好，没有创造精神，就没有城市游击战争艺术！

游击队员应当具备的其他品质有如下几点：成为一名出色的步行者，能够起来对抗疲劳，饥饿，潮湿和炎热，知道如何藏匿，如何警戒，如何识破骗局与掩饰。永不畏惧危险，日夜保持一致的举止，不要表现得暴躁，失去耐心。在最坏的条件和情境中保持沉着冷静。不要放弃努力和尝试，永不气馁。

在面对一些几乎不可能克服的问题时，有时一些同志们则会减弱或放弃战斗。

城市游击队员不是一个城市公司的商业职员，也不是一出戏里的一个演员。城市游击战就和乡村游击战一样，是一条游击队革命者对自己立下的誓言。如果一个人变得不再敢于面对困难，或是没有耐心去等待时，他最好在他背叛或出卖自己的誓言前放弃他的游击队员身份，因为他已经完全缺乏一个城市游击队革命者必要的基本品质。

3 城市游击队员如何生活 🕶️

城市游击队必须知道如何在大众中生活，他必须小心不要表现出特立独行以及和普通城市生活太大的差别，在与工人群众合作的任务中穿着精致时尚的服装将带来麻烦，穿着与地区风尚不合的衣服也是一样，从北方向南方转移的游击队要注意这个问题，反之亦然。城市游击队必须在它的工作与专业行动中保持存活，如果他引起了警方的关注和了解，工作就得转入地下，有时甚至要隐居，在这样的情况下，城市游击队员不能把他的行动透露给任何人。因为对于革命者来说情报经常而且是唯一对于他所加入的组织重要的东西。

城市游击队员应当有强大的观察能力，他必须通晓一切事物，尤其是敌人的行动，对于他生活，行动和旅行的地方具有相当的好奇心和知识。

但城市游击队员扮演的最重要角色是武装斗士，因此他几乎不可能在长时间从事职业行动后仍不被警方察觉，因此他作为征收者的角色有必要明确，城市游击队员不可能离开暴力征收而存活，所以城市游击队的武装斗争旨在实现两个重要目标：

- 1，从物质上消灭军警势力的领导力量和协助者

- 2，征收政府资源，暴发户，大地主，和帝国主义者的财产，将其中一小部分用于游击队员日常生计，大部分则用于革命组织的开支。

城市游击队的武装斗争明显还有其它目标，我们只提及最基本的两个，总之，要让每个城市游击队员谨记在心只有消灭卖命给镇压行动的军警势力，以及当真他下定决心---真正的决心去没收暴发户，地主，和帝国主义者的财富时他才能得以生存。

巴西革命的一个基本特性是，从一开始，它就围绕没收暴发户和帝国主义者的财富以及地主利益展开，运作于进出口贸易中的巨大商业基础也不能例外，通过将人民主要敌人的“财产”予以征收，巴西革命打击了他们和他们的核心，有秩序地和系统地攻击银行网络---也就是说，最有效的打击直接瞄准了商业社会的神经中枢。由城市游击队操控的银行抢劫损害了大商人和其他一些人，外国公司一再保护的金融资本，帝国主义跨国公司，联邦政府的财产到目前为止正在被系统地充公。

征收的果实被用于学习，完善城市游击队技术，采购，制造，运输武器弹药的开支，对乡村游击队的军火支援，游击队的安保工作，和那些被武装解放的，受伤的，以及收到警察迫害的或是一切遭到军事独裁者和警方囚禁的战士们的日常养护。让革命的巨大开支由那些暴发户，地主，帝国主义势力以及从地方到联邦的政府来买单，因为他们是人民的剥削者和奴役者。政府的人--是暴发户，大地主，和帝国主义势力的代理人，必须让他们的生命为他们压迫巴西人民的罪行付出代价。

在巴西，城市游击队操控的大多数的暴力活动包括：暗杀，爆炸，夺取军火弹药，袭击银行等，对于革命的现实目标有着非常充足的意义，目击者会见证我们在进行一场全面的革命战争，而这场战争要的费用通过战斗来支付。

这就是为什么城市游击队要进行武装斗争，为什么我们要消灭镇压者的代理人，还要奉献一天二十四小时去征收剥削者。

4 城市游击队的技术准备

没有人能在不给予技术准备充分关注的情况下成为一名合格的城市游击队员。

城市游击队员技术准备的运作来自于游击队员关于物质上适应专项知识和专长以及学习制度的全面技巧，特别是手工技巧。

城市游击队员通过有条理的锻炼可以得到良好的体格，但如果他不学习战斗的艺术，他仍然无法成为优秀的战士。因为那样的原因城市游击队员必须学习和练习各种形式的“徒手格斗，攻击，个人防身术”。还有其他有用的技术准备形式：远足，野营和野外生存训练，登山，划船，游泳，像蛙人那样潜水，钓鱼，捕鱼，猎杀各种尺寸的猎物。

知道如何开车，驾驶飞机，摩托艇或帆船也非常重要，了解机械，无线电，电学和电子技术，地形知识同样十分重要，能用工具或其他可用资源定位，计算距离，按比例制作地图和图纸，会使用分规，罗盘等仪器。化学知识，调色知识，伪造邮票的知识，还要有伪造信件，驾驭书法的能力。还有一些技术是城市游击队的备用技术，需要为那些在他们旨在推翻的社会中得以生存的人制造假文件，在临时医疗方面游击队员要转变成医生的角色或至少要了解医疗，护理学，药理，药品，基础手术知识和急救知识。不过游击队最基本的技术仍然

是如何操作武器，如冲锋枪，左轮手枪，自动手枪，FAL 自动步枪，各种各样的霰弹枪，卡宾枪（短步枪），迫击炮，火箭筒等。

对于各种规格的军火弹药的掌握是另一个要考虑的方面，在实施爆破过程中，要很好地了解炸药属性，使用燃烧弹，烟雾弹和其他规格的弹药更要有充分训练在先，要知道如何临时制造和修理武器装备，制备莫洛托夫鸡尾酒，手榴弹，地雷，和自制式破坏装置。

知道如何摧毁桥梁，破坏和停止铁路以及电车线路的运作，这些都是不能不被城市游击队重视的必要的技术准备。

最高级的技术准备是设立训练游击队技艺的技术训练营，不过只有通过了基础测验的游击队员可以进入这所学校。也就是说那些经历了革命战火的洗礼，准备好真正和敌人战斗的人！

5 城市游击队的武器†

城市游击队的武器主要是轻武器，比较容易获得，通过收缴敌人，购买，或是临时制造。轻武器又具有容易上手又便于运输的优点，轻武器特点在短小精悍。这其中包括很多自动武器。自动和半自动武器非常能够提升游击队的火力。这类武器对于我们的缺点在于，很难操作它，耗费弹链和子弹，只有善于瞄准或是精确的火力操控能力才能修正这一缺点。缺乏训练的人会把自动武器转变为浪费子弹像浪费水的排水管。

经验表明城市游击队的基本武器是轻型冲锋枪。这种武器除了在城市中得以简易高效地射击，还具有连敌人都认可的优势，游击队员必须了解如何操作巴西城市游击队当中受到流行和欢迎的冲锋枪。INA.45 口径冲锋枪是城市游击队理想的枪支，其他不同口径的冲锋枪当然也能很好地使用---当然,要了解弹药的问题，这样的话，最好成游击队有用于制造同一种规格冲锋枪的能力，这样弹药规格可以标准化定制（便于弹药供应和管理:译者注），每个火力小队必须配备一名熟练操作冲锋枪的枪手，其他小组成员则必须配备.38 口径左轮手枪---我们的标准武器。当然，对于想参加行动的人来说.32 口径也够用了。但.38 口径显然更容易在冲突中击退我们的敌人。

手雷和烟雾弹也属于轻武器范畴，用以配合防御火力进行掩护或协助撤退。

长管火器因为他们的尺寸容易吸引注意的缘故更难以运输，这些长管武器像 FAI 自动步枪，毛瑟步枪，温彻斯特猎枪等

短散霰弹枪在近距离射击是有效率地，甚至不需太仔细地瞄准也能击中目标，特别是在精确打击难以实现的夜晚。气枪则可以用来练习射术，火箭筒和迫击炮在行动中能派上用场，但前提是准备使用它的人必须受过训练。

城市游击队不要寄希望于在行动中依赖重武器，重武器的缺点使之无法在这种要求轻武器那样的灵活机动性的战争中担当重任。

自制武器很多时候和在工厂中生产的武器一样好用，一把被钜短的散弹枪就是一个城市游击战士的卓越的武器。

城市游击队员所担当的枪械技师的角色也非常重要，作为枪械技师，他要照管好武器，知道如何维护他们。在很多情况下它能够迅速设立小车间以临时制备一些小型武器。

冶金术和操作机床的经验是城市游击队联合运用到制造自制武器的制造项目中的基本技能，生产与爆破和破坏活动的课程必须经过规划。用于这些课程训练的原材料必须提前获得，防止不完善的教学---也就是，没有为试验留空间。

莫洛托夫鸡尾酒，燃烧弹，自制装置如火药，迫击炮，管状或罐状手雷，烟雾弹，地雷。一般性爆炸，如炸药，氯酸钾，塑胶炸弹和各种各样的炸药都是游击队成功完成任务的关键。

得到必要军火和原料的方法是购买或者在实行经过特别规划征收行动中暴力夺取。城市

游击队员要注意不要把容易引起周围事故的军火原材料存放很长时间，要经常地在实施对目标的攻击中及时使用掉它们。城市游击队的武器和能力构成他的战斗火力，通过发挥现代化武器的优势和在对火力以及某些武器的使用中引入创新，城市游击队可以改良很多游击战术。其中一个例子来自于巴西城市游击队的发明，这是关于他们对他们在袭击银行中使用冲锋枪的例子。

当大量使用非制式武器成为可能，巴西城市游击战术会发生许多新变化，使用不同规格武器弹药的火小组，通过小心地处理他们的日常维护，可以达到相当可观的战斗效率。

城市游击队提升他火力的不能忘记同时一样要提升自己的效率。

6 射击：城市游击队的天职

城市游击队的天职，基于行动和生存的条件，是射击，城市游击队必须知道如何高效地射击，这是这一战争形式的要求。

在常规战争中，战斗一般是一定距离下双方远程武器的相互对抗。在包含着城市游击战的非常规战争中，射击通常发生在短距离内，为了防止自身伤亡，城市游击队必须先发制人地射击，而且不能失误，他不能浪费弹药因为他不可能有太多弹药，他必须节约它，而且不能频繁地换弹药。自从他加入这个人人人都要照管好自己的游击小队。城市游击队不能浪费时间，所以他要迅速完成射击。作为一个基本事实，我们要完全强调，不能自高自大，一定不要持续射击，用光所有子弹，敌人会回击以精确地火力以诱使游击队耗尽弹药，那时，游击队就没有机会填补弹药了，而他们在敌人火力网的打击下，将面临被杀害和逮捕的危险。

尽管有出其不意的因素可以带来很多成果，很多时候游击队却没有必要使用武器，不知道如何射击就加入战斗，那么消耗将是奢侈的。面对敌人时，要保持不断地活动，固定在一个地方不动容易成为死靶子，这样很容易受到杀伤。

城市游击队员的生命依赖于他的射击，他操作武器的能力和避免伤害的能力。我们谈及射击的同时谈及精确，射击技能必须练习到成为游击队员身体直觉的一部分。为了知道如何射击并拥有良好的瞄准技能。城市游击队员必须系统地训练自己。用各种练习方法打击目标，甚至在游乐场和家中也不例外。射击和枪法对游击队来说如同的水和空气，完美射击艺术的铸就可以让他成为一名特种游击队员----狙击手：战斗中的独行侠，狙击手知道如何在远近各异的情况下进行有效射击，也适应于各种类型的射击模式。

7 火力小组

为了起到作用，城市游击队必须组成小组，一个不超过 4-5 人的单位称为小组，至少要让两小队两小队之间保持分散和绝缘，以小组中一到两人负责指挥协调，这就是火力小组。

在小组当中，成员之间应当存在充分的信任，最好的射手，那个熟悉掌握自动武器技能的人，负责控制全队运作。

火力小组要计划并实施游击队的行动，夺得或窃取武器，还要研究和修正自身战术。

战略指挥任务要优先获得，那种没有创新精神的游击队是不存在的。在这用情况下，应该避免游击队组织的硬性规定。为了在火力小组上发挥最大的可能性，老式的等级制度，传统革命者的做法，不该出现在我们的游击队中，也就是说把任务建立在宏观目标的方向上，任何火力小组可以自由决定是去袭击银行，绑架或处决独裁者的走狗，经鉴定的反动派，外国间谍，或者任何形式抗击敌人的宣传战和心理战而无需最高指挥部的指示。

没有火力小组能够放弃机动性去等待上级指示，行动就是义务！每一个单一的城市游击队员可以这样去做，像这样成为组织的一部分。

城市游击队除了知道在实施怎样的行动，唯一自由和重要的是积极增加行动以耗损当局迫使它进入守势。

火力小组是组织活动的工具，在火力小组里行动和策略得到规划，执行，和完成。总司令部负责为游击队出台战略目标，在国家的每一个地方都这样做，作为它的部分，战略指挥部在国家的任何角落帮助游击队处理困难，出台战略指导方案和这样的工作。

“组织”作为火力小组的网络编织者和协调者，只为服务总目标工作。当然，也参加一些攻击行动，一个“组织”的存在除了纯粹的革命行动再也没有别的目的了。

8 城市游击队的后勤

常规意义上后勤物资可以用 FFEA 字符串快速表达

F—food(食物) F—fuel(燃料) E—equipment(装备) A—ammunition(弹药)

常规后勤涉及一支军队和常规武装力量和交通的维护，通过稳固的基地和补给线运作。城市游击队却相反，他们是有意被分成小块的武装小队。他们既没有载具也没有后方支援，他们的补给线是不稳固和不健全的，他们没有固定的基地除了有一个未发展成熟的武器工厂内的一所房子。然而常规后勤是为了支持那种镇压城乡反抗起义的战争，而城市游击队的后勤是为了维持它自己的运作和行动策略而除此之外它和常规战争中的那种后勤没有共同点，它是被指导用于对抗当局和外国奴役者的。

城市游击队----白手起家，一开始孤立无援，他的后勤物资用 MMWAE 表示，也就是：

M—mechanization 机械化 M—money 资金 W—weapons 武器 A—ammunition 弹药 E—explosives 炸药

革命者的后勤工作把“机械化”作为它的一个基础，然而“机械化”离不开司机，城市游击队的司机和城市游击队的冲锋枪手一样重要。离开其中任何一位的操作，机器将停止工作，汽车和冲锋枪一样，将成为废铁。一个有经验的司机不是一日练成的，他要有较早的学习经历。每一个出色的城市游击队员必须能够担当一名司机。就交通工具而言，城市游击队必须将其需要的征收。当他已经拥有了这种资源（载具），就可以利用征收来的载具去实践各种其他方法征收其他东西。

资金，武器，子弹，炸药，当然也包括汽车，必须予以征收，城市游击队必须在每一个发现银行，军械库，炸药的地方抢劫或者夺取他们！提出做这些没有一个只（呆板地）为了一个目的：甚至抢钱的时候别忘了把警卫的武器也抢走。没收只是组成我们后勤的第一步，他自己承担着武装性质的和永远机动的角色。

第二步是增强和扩大后勤力量，通过让敌人没有心理准备的埋伏和陷阱的帮助，他们的武器，弹药，爆炸物和载具很容易落入了我们手中。

当他把武器弹药之类的统统搞到手的时候，城市游击队面临的最严峻的后勤问题是如何在适当藏匿点藏匿物资，如何用合适的手段运输以及在需要它的地方集散物资，这些问题不得不得处理--哪怕我们的敌人已经进行了警戒，继而对道路进行了封锁。

城市游击队占据地区的各种知识，使用和能够使用的各种装置，比如为任务作特别侦查和招募人员等，是城市游击队在面对永远的后勤工作时掌握的基本要素。

9 城市游击队的战术特征

城市游击队的战术有如下特征

1, 它是一种具有进攻性的战术, 或者说他具备攻击的特征, 众所周知, 防守对我们来说就是等死, 因为我们的火力抵不过敌人, 而且既没有物资保障也没有强有力的基础可以依靠, 我们无法在敌人的进攻和集中火力打击下防守住自己, 这就是我们城市战术不能一成不变的理由, 永远不要为防守一个固定基地, 或者在任何地点等待着陷入被轮番镇压的惨剧。

2. 这是一种进攻配合快速撤退的战术, 靠这样我们保存自己的力量

3. 这是一种旨在促成城市游击战争发展的战术, 它的运作消磨, 挫伤和分散敌人的力量, 使注定扮演革命决定性角色的乡村游击队的生存和产生得到允许。

10 城市游击队的起码优势

城市游击队的力量在于它对独裁政权军警力量的不可调和的暴力冲突, 在冲突中, 军警占据优势, 城市游击队的力量要次一些。但这一矛盾在于, 城市游击队却仍然是进攻者。

军警力量, 作为分散的个体来说, 他们通过动员, 工作中精兵选拔, 已及对游击队破坏活动的响应才加入到冲突中去, 城市游击队要避免失败就要依靠他们的起码优势, 知道如何将他们运用到底。才能弥补自己的薄弱和物资匮乏。

这些优势有:

1 能让敌人遭遇出其不意的行动。

2 他必须了解与敌人相遇处的地形。

3 他必须表现出比警察和其他镇压力量更高的灵活机动性。

4 他必须有比敌人更好的情报服务。

5 他要会控制局面, 做出杰出而果断的表率, 这样让我们这边的人在行动时毫不犹豫, 我们的敌人却被我们搞得晕头转向。

11 出其不意

为了弥补和在敌人对比中的总体上的力量薄弱和武器短缺, 城市游击队要运用出其不意的战术, 敌人无法防守, 继而陷入狼狈, 然后被消灭。

当城市游击战在巴西爆发, 经验表明, 出其不意是任何一个成功的游击活动的重要因素。出其不意的战术建立在四个要点之上:

1 我们经常地借助知晓精确的信息和悉心地观察了解我们将攻击之敌, 同时要让敌人不知道他们即将受到的攻击, 对我们的情况也一无所知。

2 我们了解我们将攻击之敌的力量, 敌人却不知道我们的力量。

3 出其不意的进攻, 保存了我们的力量。同时敌人没有办法这样做, 只能受到形势的支配。

4 我们决定好攻击的时间地点, 使之持久并明确目标, 敌人却对我们所有情况一无所知。

12 地形知识

城市游击队最好的伙伴是地形。我们必须像了解自己的手足一样了解他, 知道如何运用和伙伴一般的地形。我们必须理解它的不均匀性, 他的制高点 and 最低点, 拐弯处和不寻常的地形, 稳固的秘密通道, 废弃区域和草丛等, 占据对军事行动, 逃跑, 撤退, 庇护最有利的地形, 阻塞的地点, 峡谷, 在修理的街道, 警方检查站, 军事区域和关闭的街道。以及地下

隧道的出入口和其他会被敌人的封堵的地方，警方观察和控制的角落，交通灯和信号，这一切都要经过彻底地了解和研究以防出现致命的错误。

我们的问题是要去搞清楚在什么样的地方以什么样的方式藏身。以让敌人在其不知道的地区陷入困惑。熟悉大街和小巷，迂回于市中心的各种角落，小路和捷径，空地，地下通道，管道和下水道系统。城市游击队安全地通过警方不熟悉的不规则而特殊的地区。然后选择任何时候给警察来个致命的子弹或是陷阱。因为了解地形，城市游击队员可以通过徒步，自行车，汽车，吉普，或者小型卡车穿越这些地区，而不易陷入困境。作为只有几个人的小队，游击队员可以事先定好约会地点。着手于在新的游击队行动中开始攻击行动，或是避开警察的视线在他们想不到的地方把他们搞个晕头转向。对于警察来说，在游击队熟悉掌握的地形下，抓捕一个他看不见的人，阻止一个他捉不住的人，包围一个他找不到的人是不可能的。

我们的经验认为，理想的游击队员是那些在他自己的城市活动的人，他们清楚地了解街坊邻居，交通问题和其它特性。而外地转移来的游击队员对一个城市街道之类不熟悉，这是他的弱点，如果分配给他工作，他可能会搞砸，为了避免错误，要先让他了解街道的布局。

13 灵活机动性

为了确保拥有警方无法战胜的灵活机动性，城市游击队需要注意以下要素：

1 机械化 2 地形知识 3 阻断或中止敌人的交通通信 4 轻武器

要注意行动必须在瞬间完成，不要停留在机械不动的载具里，城市游击队打的就是快速撤退，以逃脱追捕。城市游击队必须详细地知道路线，像火车时刻表那样时时刻刻按计划逃离。避免走入死胡同和阻塞的道路，或是被收费站的交通信号设施拦截。警察在不了解游击队逃跑路径的情况下盲目追捕，游击队员却得以高效地逃脱因为他了解地形，于是警察就会跟丢继而放弃追捕。

游击队实施行动的地方应该尽量远离警方的后勤总部，这种行动方法的优点就是他把我们放在适合逃里追捕的位置，帮助我们脱离险境。

除了必要的警戒，城市游击队员必须保持关注敌人的通讯系统，首先要防止敌人从电话截取信息，拆除他们的通讯系统就算他知道游击队的行动，依靠现代化交通运输补给。他们大队人马的补给在大城市繁重的交通阻碍下会浪费时间，很显然杂乱复杂的交通会给敌人带来劣势。如果我们不事事抢先，这种困境也会发生在我们身上。

如果我们需要制造一个保险范围以及以后不被跟踪我们可以去照着以下几点做

1.制造交通事件和事故的假象以阻碍警方载具，但是要注意这些用以制造事端的车辆既不能是合法车辆也不应该有执照。

2.用倒下的树，岩石，沟壑，错置的交通标志来阻碍街道正常运作，终结道路及制造拐弯或是其他明智的方法也是可行的。

3.在警方经过的道路上放置自制地雷，或是用燃烧弹及莫洛托夫鸡尾酒烧毁警方载具

4.用冲锋枪火力或是 FAL 自动步枪这样的武器给载具的马达或轮胎来个突然扫射。

军警力量往往狂妄自大，他们会带着重武器和重装备打击我们。这些全副武装的人经过严格设计的军事演习，城市游击队却必须用易于运输的轻武器还击。这样他才能经常地以全速逃脱同时免于受到过于正面的冲突。城市游击队除了快速进攻快速撤退的交替没有其他了。我们只能正面面对那些被打得支离破碎之敌---因为如果我们负荷太多必须使用的重武器和沉重的弹药，这样会失掉我们宝贵的机动天赋。

当我们的敌人动用骑兵部队打击我们，只要我们是拥有机械化技术就不在劣势，汽车比马跑得快，在车子里我们依然可以把骑在马上的敌人作为打击目标，用冲锋枪，左轮手枪，莫洛托夫鸡尾酒或手雷把他们放倒。

另一方面，步行的游击队瞄准骑在马背上的目标比较困难，但是除此以外，设置在道路上的绊索，弹子球，软木路障等也是让他们人仰马翻的高效方法，骑警要面对两难----他制造了两个因为高大突出而容易被击中的目标，他的马和作为骑手的他自己。

除了要比马速度快，还要不让直升机有更好的机会追捕，马比城市游击队的汽车慢的多，直升机却要比汽车快得多，但是注意直升机一般不会从上面向混在人堆和车群里的目标开火，它也不会随便在公众聚集区停下来抓人，同时，它要飞得太低容易受到城市游击队的火力攻击。

14 情报

政府发现并消灭游击队的机会将随着反独裁者的更加强大或因为游击队更好地集中隐藏于人群中而减少。

反独裁者的结合在提供警察和官方行动的情报中扮演着非常重要的角色，当然也包括掩护游击队的行动。

无论如何，城市游击队在处理情报资源方面比起警方有着潜在优势，警方的行动时刻都会被大众目击，但警方很难知道人群中谁会给游击队通风报信。军警力量因为他们的不公和暴力的行为被人们憎恨，这一切都促使我们得到对政府机构的行动带来麻烦的情报。

情报只是大众支援中的一小部分，却能在游击队手中发挥巨大潜能。成立情报部门，使之有组织地运作，对我们来说是最基本的需要。城市游击队不得不掌握关于敌人计划和行动的重要情报，他们在哪，怎样行动，他们的银行资源，他们的联络方式，以及他们出台的秘密行动，将可信赖的情报传递给城市游击队旨在于将打击独裁者过程中的明确目标呈现在我们面前。敌人也想知道我们的行动计划以消灭我们和阻止我们行动，从之一点来说，叛徒的危险就呈现了出来，敌人会鼓励背叛行为并派间谍渗透到游击队当中，游击队对抗这种战术的办法就是公开告发叛徒，间谍，告密者和奸细。自从我们在人民能够开展斗争并依赖于他们的认同，同时政府因为它的残暴，腐朽和无能搞的身败名裂的时候。成为人民之敌且得不到大众支持的告密者，叛徒，间谍和警察，当他们被告发给城市游击队，在很多时候，应该给予适当的制裁。因为这样的原因，城市游击队不应该擅离职守----一旦发现告密者和间谍，要立刻从肉体上消灭他们，这是最恰当的方法，是人们所倡导的。他能将渗透和间谍行为尽可能地减少。

城市游击队，在人群中生活和行动，必须留意各种类型的谈话和人际关系，学会通过高超的技巧和判断力伪装他真正感兴趣的东西。

在人们生活工作学习的地方，很容易收集到关于薪水，商业各种计划的情报，各种观点主张，人们的思想状态。建筑的内部布局，办公室和房间，物流中心，等

观察，调查，侦查，勘测地形都可以带来很有用的情报资料，城市游击队员从不在任何地方心不在焉或是缺乏革命者的谨慎，经常地保持警戒以防发生意外。眼观六路耳听八方，那些必要的东西已经镌刻在他的脑海中。无论现在还是将来，时刻准备着将城市游击队战士的行动进行下去。

仔细阅读报纸特别要注意大众传媒，研究关于积累下的资料，新闻和所有记下的事的传播，坚持一边接收情报一边传播情报。所有这些要素组成了给城市游击队提供决定性优势的情报工作。

15 果断

出其不意，速度，对地形和情报的了解，只拥有这些游击队的特长是不够的。他必须能

够证明有能力支配各种局面，以及拥有坚决果断的特质，失去了这些，我们所有其它的优点都无法发挥作用。

不可能任何行动都可以得以实施。然而等到完美的计划出现---如果结果是让游击队变得优柔寡断，犹豫不定，甚至在行动计划实施的过程中指挥突然变得扭扭捏捏，那么一个行动会在成功中开始却在失败中结束。一旦指挥和决策能力在局面中突然消失，伴随而来的是犹豫和恐怖的气息，那么警方会在我们的错误中找回自己的优势继而有能力铲除我们。

任何行动，无论简单还是复杂，难还是易，成功的秘诀就在于要依靠果断的人。严格地说，没有简单的行动：所有行动都要像执行最难的动作那样小心谨慎。行动以人们的选择开始---成效基于在任何局面下的领导和决策能力。

一个人可以通过行动参与者在预备期的表现提前预知行动的成败。谁要落后了，谁就无法联系到指定的联络人。很容易陷入困惑，忘记要做的事，无法完成基本的任务。也许一个犹豫不决的人本身就是一个危险，那么最好别带上他们行动。

果断意味着行动被打上了坚决，勇敢和不动摇的印记。而犹豫不决的人只会失去一切。

16 游击队的行动要点

随着战术的发展和确立，游击队训练自己用各种方法参与到攻击行动中，在巴西，通常有如下目的

1 威胁巴西和美国支配和维持的三角洲，这个三角洲的三点在于里约，圣保罗，贝罗奥里藏特。他的轴心是里约--圣保罗轴心，那儿有这个国家最核心的工业，金融，经济，政治，文化，军警力量的联合坐落区域。

2 削弱独裁者的民团和国家安全系统。实施实际的攻击行动并把游击战变为现实。在防御中，意味着捕捉那些在归于守势的军官，他们躲在自己的工事里消耗着自己的后勤，感受着前所未有的恐惧，因为他们不知道攻击会从哪里，在何时，以怎样的方式发起。

3 用分散的各个武装小队全面攻击各个地区，化整为零，独立行动。让政府力量在追缴零散的游击组织时被分散，而不是提供给独裁者集中力量打击一个被集合起来的全国性革命组织的机会。

4 为了证明它在打击独裁政权中的战斗力，判断力，坚强，决心和毅力。为了让所有暴政的反叛者以我们为榜样运用我们的战术。同时，政府在它各种问题的纠缠下，对在城市中阻碍游击队行动力不从心。继而浪费时间并遭受没完没了的耗损。最后不得不把力量撤回来守卫银行，工厂，军火库，兵营，监狱，政府办公地，广播电台，北美商行，天然气罐，炼油厂，港口，飞机场，医疗所，血库，物资仓库，车库，大使馆，部长和将军之类的高官们的居住区，警察局，官方组织等。逐渐增加游击队行动时至转变成不断的突然袭击，那样的话官方就无法丢下城市而去专心镇压国内的乡村游击队，这样他们会冒着失去国内乡村地区的一样的危险失去他们集中于沿海的城市。

6 为了迫使军警力量以及他们的指挥官和协助者失去他们想对舒适宁静的军营和日常休息，我们用有计划的进攻给他们制造恐惧和紧张，或是找一条小路把他们无声无息全部消灭。

7 为了避免正面冲突和决战，要让战斗变得简单，如闪电般速战速结。

8 我为了确保游击队在活动和行动中发挥最大的自由，不放弃使用各种武装手段，要牢牢记住时刻要配合乡村游击队一起打造一个为了解放全国而奋斗的革命武装队伍。

17 游击队员的各种天赋和类型

为了能够率先实现目标，游击队员要严格适应他的战术，为了跟得上任务的要求，游击

队员要尽可能拥有各种天赋和能力。游击队员不可能自由地选择这样或那样的任务。有些任务简单,有些任务复杂。对于没有经验的游击队员要逐渐引导地把他们的行动从简单到复杂。从小事做起逐渐变成经验丰富老道的游击队员。

在任何行动前, 游击队员要想好如何用他手头的人选和方法来完成任务。游击队的工作和行动要求技术准备, 那些缺乏技术经验的人是不适合参加行动的。我们要预先知道游击队员在行动中要胜任如下工作:

- 1 突击
- 2 快速袭击和渗透
- 3 占领
- 4 伏击
- 5 巷战
- 6 罢工活动
- 7 撤退、转移、抢夺、征收武器弹药, 爆炸物
- 8 释放囚犯
- 9 暗杀
- 10 绑架
- 11 破坏
- 12 “恐怖主义” 活动
- 13 武装宣传
- 14 心理战

18 突袭

突袭是征收财产, 解放囚犯, 夺取炸药, 冲锋枪, 和其他武器弹药的手段。突袭可以在白天或晚上发起, 我们选择白天突袭是因为一些任务无法在其它时候实现, 比如运钞工作一般在白天进行, 我们就无法在夜晚去袭击运钞车。夜晚的突袭则对游击队要有利些。最理想的是所有突袭都能集中在夜间进行。当突袭的条件已经达成, 黑暗会帮助我们掩藏参与者的个人身份。不过游击队员要做好自我准备, 在任何情况下行动, 白天要像夜晚一样自如。那些易受打击的薄弱目标有:

1. 信贷机构
2. 商行和企业, 包括制造武器弹药的制造商
3. 军事设施
4. 军需供应站和警察局
5. 监狱
6. 国有财产
7. 大众传媒机构
8. 北美商行和财产
9. 公务交通工具, 军警载具: 卡车, 武装战车, 运钞车, 轮船, 火车, 飞机等。

常规的突袭策略是一样的, 因为建筑对我们来说是死目标。和一般游击队任务一样规划就可以了, 根据打击的是银行, 企业, 行业, 军事设施, 还是补给站, 监狱, 广播电台, 外国商行的仓库等固有的状况因地制宜就行了。

对于交通工具的突袭----运钞车, 武装战车, 火车, 轮船, 飞机等----却有着另外的特点, 行动的性质要随着情况变化----也就是说, 要根据载具活动和停靠的地点来决定。装甲车,

包括各种军用车辆，很难幸免于地雷，路障，陷阱，各种诡计，其他车辆堵截，莫洛托夫鸡尾酒，或是重武器的干扰---因此这些都是袭击载具的有效方法。着陆的飞机和抛锚的船容易被抢夺，他们的工作人员和警卫在这时也容易被制服。航行中的飞机也可以通过游击队的行动或是在个人的努力下被劫持。更可以通过袭击正在运送东西的船只和火车以抢夺自己需要的军火物资继而牵制政府军的行动。

19 作为常规任务的“银行袭击”



袭击银行是家常便饭的任务，在巴西，城市游击队开始将有组织地袭击银行作为一种常规任务。袭击银行变得很广泛，而且他已经成为测试游击队战术训练的一种良好手段。袭击银行活动中的战术革新已经被发展起来，以便保证逃脱，钱财的运回，行动参与者身份的掩藏。在这些新战术中，我们利用射穿汽车车胎以防止被追击，把银行里的人集中关押在银行盥洗室里，让他们趴在地板上，束缚住警卫让他们无法动弹，并带走他们的武器，然后强迫其中知情的人打开金库或保险柜，同时我们戴着面具或用假面目掩盖自己。装电子警报，设置警卫或是电子监控装置这样的把戏，在一次具有政治意义的袭击以及根据游击队战术实施的行动中是无济于事的。游击队用新技术应对敌人的战术变化。游击队火力一天天壮大，经验越发丰富，变得越发自信。随时都能支配大量游击队自如的活动。这一切都趋向于保证最后行动的胜利。抢银行是典型的征收行为，而且本来就是正宗的武装征收行为，但它受到两种竞争的阻碍。

1 和罪犯的竞争 2 和右翼反革命者的竞争

这种竞争会带来混乱，还会让人民产生（对参与者性质的：译者注）不确定性，为了防止这个情况发生。有两件事必须要做：

1.避免使用太多非法手段，不使用不必要的暴力不抢夺人民群众的财产。

2.在袭击的时候要利用时间在现场声明自己的目的，顺便分发材料和小传单以宣扬城市游击队的纲领和原则，对于剥削者和统治阶层的精英也不要例外。

20 突击和渗透



突击和渗透主要是对临近地区设施，甚至是市中心的急速袭击，攻击对象如小规模军事单位，补给队，医院---以此制造混乱，抢夺武器，制裁敌人使他们陷入恐怖，采取报复行动，营救受伤的俘虏和警卫看守下的伤病员。突击和渗透也对车库和停车场使用以摧毁载具和各种交通装置，尤其当这些载具是北美商行和外国资产时，就变得更为必要。当这些行动爆发在畅通的高速公路上或在很远的区域，这些袭击可以迫使敌人动用大量部队。当他们通常白费力气因为他们费了大老远的追击往往一个人也抓不到。有些袭击针对固定住宅，办公室，档案馆或公共办公处发起，目的在于找到那些可以用来告发那些“不光彩的交易，妥协和政府人员腐败，他们肮脏的勾当和罪恶的交易”的秘密文档和蛛丝马迹。对于突击和渗透来说，在夜晚行动要来的更有效率些。

21 占领



占领是一种游击队置身于特殊设施中和地点所进行的一种打击方式，为了在一个临时性的行动中打击敌人或者为了宣传目的而进行。在罢工罢课时期或者在其它时期占领学校和工厂，是一种分化和对抗敌人注意力的途径，占领广播电台是为了宣传目的。占领是一种非常

有影响力的行动方式，不过为了防是我们在人力物力上的损失，要对强行撤退的能力有把握才是上策。行动必须经过一丝不苟的策划，选择适当的时机实施行动。占领是有时限的，越快达成目的越好。

22 伏击

伏击是典型的具有出其不意特点的攻击方式，当敌人中了道路上的陷阱或是在建筑和房产周围布置警力封锁网时，可以用欺骗性的报警把敌人骗到设了陷阱的地方。

设埋伏的根本目的是要缴获武器以及用死亡制裁敌人，而对于在伏击中俘获的像火车乘客之类的群众，主要是对他们进行宣传以达到我们的宣传目的。如果伏击对象是军用火车，目的仍然是消灭敌人夺取武器弹药。狙击手是一种十分适合于伏击任务的特种游击队战士。他可以隐藏在不容易被发现的地形，房屋建筑物顶端，公寓房间，暗处和窗口，他可以小心谨慎地瞄准他选择的目标。伏击会重创敌人，留给他们的是气馁的感觉，安全感的缺失和恐惧。

23 街头革命

街头革命策略可以帮助我们散布在街头的敌人战斗，并且可以充分发动广大人民群众。在 1968 年，巴西学生在上街与军警斗争的过程中，完美的运用了街头斗争策略，例如在街道中游行以堵塞交通，利用弹弓和石头对付警察。当然，我们还可以采取诸如构建障碍，从办公大楼或公寓的高空向警察投掷木头石块，瓶子，砖块等。利用房屋等建筑物提供掩护，方便撤退，躲藏并发动突然袭击。同时，知道如何应对敌人的战术也是非常重要的，当军警戴上头盔来防止高空坠物的袭击时，我们必须兵分两路，一路正面攻击，另一路抄他们背后。当一队开始行动，另一队必须撤退或按兵不动，以免误伤。同样，我们必须懂得如何对付警察的包围，如果军警派人冲进我们的游行队伍来抓人，我们必须用绝对优势人群反包围他们，解除他们的武装，殴打他们，并让被通缉的同志趁乱逃跑。这样的行动，称为反包围。

当警察包围学校，工厂等示威群众聚集的场所，城市游击队员一定要保持警惕，决不投降。为了让他们的包围发挥作用，顺利的入侵，警察会用车辆，装甲车等强行运输武装人员，占领街道的战略要点。对于城市游击队来说，在搞清楚建筑的构造和出口之前，我们不能进驻。我们必须对如何破除封锁，必争的战略要地，还有敌人的必经之路了然于胸。我们必须占据可以打击敌人的其他战略要地。我们可以在敌人的必经之路上埋放地雷，设置路障。当地雷爆炸，车辆就会灰飞烟灭。敌人会踏进陷阱，会遭受惨重损失，会惨遭伏击之苦。我们可以从敌人不知道的小路上撤离，从而突破封锁。严格谨慎的撤退战术是粉碎敌人欲“围而歼之”的最好方法。当没有机会撤离时，城市游击队不能轻举妄动，否则我们绝不可能脱离敌人布下的天罗地网。

街头斗争策略向世人展示了游击队的新面貌，即“游击队示威者” 我们怀着特殊的信念和追求，加入到示威人群。游击队示威者要加入到“反包围，网中网”的行动中去，在纵火焚烧前洗劫政府和警方车辆，以获得资金与武器。

狙击手对于大众示威来说十分重要，他与游击队示威者一样能发挥重要作用。在隐蔽的狙击点，使用各种武器，可以比较容易的射杀军警。

24 罢工和怠工

罢工是城市游击队的一种活动形式，一般在工业中心或学校中爆发，通过举行罢工和罢课来打击敌人。鉴于罢工是剥削阶级和独裁阶级最害怕的武器，敌人会使用惊人的暴力手段来镇压。参与罢工的人会被逮捕，遭受殴打等折磨，甚至会牺牲。

城市游击队必须精心策划和准备，不要留下关于组织者的任何蛛丝马迹。若要行动成功，领导团队务必精简，而且必须保持绝对的保密。武器弹药，莫洛托夫鸡尾酒，家中土造的攻击性武器等，必须提前供应到位，以便于迎击敌人。只有这样，我们的行动才会发挥最大的威力。对破坏行动加以研究，并进而付诸实施是很有必要的。罢工和罢课，尽管难以持久，但仍然能造成巨大打击。我们只要每天分几段时间，在不同的位置，或者同一地域的不同路段，进行骚扰就够了，这才是真正的游击队作风。

在罢工活动中，我们依靠于对某个重要场所的占领或渗透。另外我们也可以实施突然劫掠。在这种情况下，我们的任务是抓俘虏，特别是政府的走狗，然后寻求与被俘同志的交换。

在某些情况下，罢工可以给设置陷阱圈套或伏击提供有利条件，旨在对军警实施毁灭性打击。结果就是敌人受到了肉体和精神上的双重打击，力量被大大的削弱。

25 武器弹药的遗弃，转移与收缴。🚚

武器的转移与遗弃，可以在军事基地，运输船，野战医院等地方展开。军队中的城市游击队员必须抓住最佳时机，将现代化的武器弹药丢弃在某处，从而交给游击队员。比如，当军队里的游击队员卧底接到命令，要去追捕基地外的游击队同事时，这就是所谓的最佳时机。一定不要理会那群蠢货的命令，反而转过来，把随身的武器弹药和所开的车辆交给游击队员。这么做的好处是我们很轻松的就从敌人的暴力机器中收缴了装备，这是独裁政府自己送上门来的。

其它类似的机会也会出现在军营中，军营中的城市游击队卧底必须时刻对此保持警惕。独裁军政府的内部官员。做事的官僚作风，和纪律的松懈，是我们最喜欢的漏洞。卧底们一定要趁此机会，尽可能多的把武器装备遗弃在道路上。

当没有遗弃武器弹药的时机时，城市游击队员就应该把目光转向破坏，比如在军火库中点燃炸药。遗弃武器，劫掠并破坏军营，是我们打击敌人士气，并让他们百思不得其解的最好方法。我们解除一个士兵的武装，是为了收缴他的武器，通常是哨兵或执行警戒任务士兵的武器。我们通常使用武力，或阴谋诡计---比如陷阱什么的。当某个人被解除武装，他肯定会竭尽全力搜寻未被收缴的武器，如果我们粗心大意，他就极有可能成功的找到它们，并向我们射击。对于武器的收缴，是我们获得城市游击队最重要的武器-----“冲锋枪”的有效途径。当我们进行小规模搜寻武器弹药行动时，收缴的物资就能用于单兵或火力小队的行动。

向城市游击队提供火力非凡重要性，使我们为了摆脱一无所有的处境，必须购买，转移，或收缴武器。开头很重要，同时必须兼具果敢与谨慎。装备冲锋枪后，我们的力量大大增强。在抢劫银行的行动中，我们必须谨慎选择需要收缴的武器，其余的武器会被银行的会计，出纳和经理发现，必须妥善处理。我们常常会成功地收缴到武器弹药，因为我们经常去劫掠警察局。我们突袭垄断资本家的工厂，采石采矿场和商业中心的唯一目的---就是获得弹药与炸药。

26 战俘的营救 🕒

顾名思义，战俘的营救就是指为了救出被囚禁的战友而进行的武装行动。在与敌人的漫长斗争中，游击队员们很容易被俘获，并被判决受到相当于无期徒刑的关押。

但这并不代表斗争就这么结束了，对于游击队员来说，被关押的经历大大丰富了斗争的

经验，战斗在牢狱中仍将继续。被囚禁的战友应该尽量熟悉敌人的牢房及其周围的环境，以便于在游击队展开救援行动时进行自救。我们要坚信，游击队员的智慧，计谋，还有火力，是无可战胜的。其他的游击队员必须把营救自己的战友当成一种义务，被俘的游击队员与未被俘的游击队员联合展开的行动，才是我们所说的：“战俘的营救”

可以在营救行动中使用的如下：

- 1 在牢房，营房，或者转运囚犯的船上发动骚乱。
- 2 突袭任何永久或临时囚犯集中点。
- 3 突袭装载囚犯的火车或警车
- 4 渗透并抢劫囚犯
- 5 偷袭奉命转移囚犯的守卫人员

27 暗杀✕

暗杀，针对的是外国间谍，独裁政权的代理人，对爱国者进行犯罪和迫害行为的独裁者，警察局的刽子手，警察局的代理人等等。这些为了自己的利益，对革命游击队进行疯狂迫害的刽子手，还有那些为独裁政权提供情报的走狗，那些鱼肉人民的恶棍，一旦被我们城市游击队俘获，一律杀无赦。暗杀是一项秘密的行动，参与的游击队员越少越好。在有些情况下，可以仅仅由一位狙击手担任这项任务。他需要耐心，隐蔽。绝对保密，绝对冷血。

28 绑架⊗

绑架就是俘虏探子或政治人物，总之任何对革命行动有危害的敌人。绑架这些人可以用来交换或解放被俘的革命斗士，或者也可以阻止独裁政府在监狱中的严刑拷打。

对那些对政治没有兴趣的知名艺术家，体育明星等在各领域有杰出地位的人物的绑架，是对游击队进行宣传的有效形式。设想一下，这些都发生在特定环境下并始终在掌控之中。人们充分了解了事情的原委后，会开始认同我们。对外国人的绑架，可以向世人宣告我们对帝国主义的渗透---甚至支配的不满。

29 破坏💣✱

破坏是一种具有高度杀伤力的攻击手段，它通常只需要几个人，甚至在极端情况下只要一个人，就能达到预期的效果。当城市游击队开展破坏活动时，第一步是零星的破坏，并发动人民将破坏活动四散开展起来。破坏活动的良好运转，需要仔细地研究，缜密的计划和谨慎的行动。爆炸是典型的破坏方式之一，通过使用炸药，或者是放置地雷。想象一下，只要一点沙子，少许任何种类的易燃物，辅助以润滑剂，然后把螺丝拧开，些许电路展现在你面前，再把一些木头或铁条塞进去，瞬间，就让敌人遭受了无可挽回的损失。破坏的目的，是打击，甚至摧毁敌人的方方面面：

- 1 官僚经济
- 2 农业和工业生产
- 3 交通运输系统
- 4 设施，仓库。
- 5 镇压我们的军警系统
- 6 剥削阶级的财产

城市游击队应该“谋杀”官僚经济，尤其是金融方面，例如它在国内外的银行网络，信

贷系统，征税系统，等等。

政府的公共办公室，公共中心和车库是很好的目标，它也同样无法抵挡熟谙当地情况的城市游击队对工业和农业生产的攻击。工厂的工人，是攻击工业设施的最佳人选，因为他们比其他任何人都熟悉机器，工厂，甚至整个工业体系。他们能比什么都不懂的门外汉造成更多的伤害。

出于对于敌人交通运输系统的关心，我们很有必要系统的攻击它的，嗯，首先是铁路系统。需要注意的是我们要避免对乘客的伤害，尤其是那些搭乘长途列车去市郊工作的上班族。造成死亡就更不能接受了。瘫痪军队的交通运输网络也是主要的任务。我们可以破坏和拆除枕木，铁轨也是。用炸药阻塞隧道，用出轨的火车来破坏交通，都能带来巨大的伤害。

对运油列车的破坏可以重创敌人，炸毁铁路桥也可以达到同样的效果。在有許多机器设备的系统中，工人去修复或重建需要大量的时间。至于公路，我们可以用树木，损毁的汽车，被炸药炸成几段的障碍物等物件去阻塞它。当然，我们还可以炸断它的桥。我们可以让船在港口里面抛锚，甚至在造船所里面就可以那么干。我们也可以破坏飞机，让它无法起飞。通过破坏传输塔，切断电话线使电话电报系统瘫痪。由于革命在巴西业已开展，对交通运输系统的破坏必须立刻实施，这对于妨碍敌人武器弹药和军队的运输是至关重要的。

油料运输线，军火库，军工厂，营房和基地也应该是破坏的目标。随时随地破坏军警的车辆。军警的指挥中心和特殊组织也可以成为我们的目标。我们也可以去攻击外国公司和财产，这样，破坏行动就声名大噪，成为游击队最令人胆颤心惊的行动手段。

30 恐怖主义

恐怖主义，通常是比喻一种行动，这种行动通常包含具有恐怖破坏力的爆炸。这种行动通常可以给敌人带来无可挽回的损失。进行恐怖主义活动，需要城市游击队员具备足够的理论和实践知识，以便于制作炸药。

恐怖行为，与表面上的好似可以轻松搞定不同，它实际上与其他游击队行动一样，需要有缜密的计划和坚定的决心才能够成功。要执行这些行动的游击队员，需要具备极度冷静的头脑与坚毅的品质，虽然恐怖主义行动大多有关于爆炸，但也有一些情况是执行处决，暗杀或焚烧某些装置，财产，种植园等等。我们很有必要指出纵火的重要性，同样，纵火装置，如汽油弹的制造，也是不可或缺的。恐怖主义是城市游击队不可或缺的利器。

31 武装宣传

宣传城市游击队的所有行动（包括武装斗争）是进行武装宣传的主要手法。这些因为特殊目标和目的而执行的任务，毫无争议的成为了面向大众的宣传素材。抢劫银行，潜伏，偷袭，武器的转运，解救战俘，处决，绑架，破坏，恐怖主义，心理战等等。这些都是恰当的素材。

劫走正在飞行中的飞机，攻击并抢走轮船，火车等等，也同样可以达到宣传效果。城市游击队必须成功制作秘密新闻，并且保留副本。可以使用酒精书写，或刻录在光盘上。总之可以使用任何复写原料。注意缴获我们不能购买的东西，以用来制作秘密报纸，手册，邮票等，进行反独裁政府的宣传与煽动。城市游击队的秘密宣传，帮助那些愿意从事宣传工作的人们开辟了一个永久的阵地，这样可以争取到很多志同道合的勇士加入我们的工作，即使这样意味着独自战斗，甚至冒着生命危险，也在所不惜。

伴随着秘密的煽动性宣传，城市游击队员的创造力也会蓬勃发展，创造出许多可以用来远距离散布反政府宣传的物件。同样，磁带，占领对方电台，使用扩音器，在墙上涂刷标语等，

也是可以作为宣传的手法。使用送达居民家中的信件进行一致的宣传，向大家解释城市游击战的目的，也是可以用来影响相当部分群众的手段之一。

在使用了各种宣传手法后，即使人民心中激起了共鸣，也不代表我们的武装起义得到了所有人的支持。赢得一部分人民的支持就够了。普及这句座右铭，目标就可以达到，那就是：让那些不愿意支持我们的人不要反对我们。

32 心理战♥

心理战是一门带有攻击性的技术，它基于对大众媒体以及谣言直接或间接的掌控，以达到打击政府军士气的目的。在心理战中，独裁政府总是处于被动地位，扮演负面角色。因为它新闻审查制度强加给媒体，不允许任何反对政府的言论通过筛选。在这一点上，它是孤注一掷，丧心病狂的。这些使它陷入了更大的麻烦之中：与人民大众的矛盾不断升级，威望的不断丧失。

心理战的目的是传播散布对当局不利的言论，任何人都可以参加进来。我们的行动会制造一种对政府充满不信任，担忧，没有安全感的氛围。最有效地手段罗列如下：

- 1 使用手机与邮件，向警方或政府提供虚假线索，包括炸弹的放置等任何针对官方的恐怖行为的情报，再比如绑架，暗杀等。这样就迫使当局对我们提供给他的虚假情报做出反应。
- 2 故意让虚假的计划落在敌人手中以转移他们的注意力。
- 3 制造谣言，使当局心神不宁。
- 4 使用各种可能的手段来降低政府及其代理人的威望，贪污腐败，执政过程中的错误与失败，都可以用来攻击它们。迫使他们沮丧的在仍处于审查的媒体中为自己做辩护。
- 5 向外国大使馆，联合国，宗教机构，主张人权与新闻自由的国际机构表达对独裁政府的谴责，呼吁独裁政府放弃抵抗，停止任何使用独裁军事机器发动的暴力行为，让人们知道，即使面临着“人民的罪人”的严酷威胁，革命战争也仍然会持续下去。

33 如何开展行动☞

正确度过学徒阶段的城市游击队新兵，应该对学习开展行动的正确方法给予最大限度的关注。因为在这方面，哪怕是最细微的错误所带来的恶劣后果，也没有任何人能承受。

经验教训时时刻刻在告诉我们，在学习战术及其应用中的任何疏忽，都一定会造成灾难。一般的罪犯总是因为战术的问题而遭受灭顶之灾，这也是城市游击队必须坚持采用以下革命策略的原因之一，而不是和强盗们沆瀣一气。当然，原因绝对不止这一个。总之，任何游击队员都不能忽视这些开展革命行动的方法，并且必须在行动的计划与实施中严格执行。

见微知著，也同样适用于城市游击队。当然，是指那些对原则和战术绝对忠诚的游击队员。他们通常运筹帷幄，胸有成竹。

开展革命行动的正确方法是基于下列知识与原理的：

- 1 调查与谋略缺一不可。
- 2 注意观察，具备警戒心
- 3 勘探地形
- 4 行动路线的研究与时机的掌握
- 5 多借助地图
- 6 机械化
- 7 人员的谨慎选择
- 8 火力的挑选

9 学习与实践造就成功

10 成功

11 寻找掩护

12 撤退

13 分散

34 有关于战术的观察

当情报匮乏时，策划行动的关键就是观察，调查和警觉。只有通过这些手法，才能带来良好的结果。拓展开来，在任何事件中，即使有情报可供使用，多做观察以探明情报是否有纰漏也是很有必要的。地形的侦察与勘探，对于行进路线的研究与时间上的把握是非常重要的，如果任何人忽略了这些，那游击队就像在黑夜中前进一样，不得要领。

总的来说，机械化，在革命行动的战术中是一个被严重低估的因素。它被安排到最后，通常来说，只有在万事俱备的行动前夕，才会被考虑。这是绝对错误的。我们必须严肃认真的考虑机械化。我们必须做到具有远见卓识，并谨慎规划。一切都基于谨慎可靠的情报。对于缴获车辆的存放，保护，维修，和伪装是机械化中非常重要的细节。一旦运输系统瘫痪时，行动就几乎失败了。城市游击队就会面临严重的物资短缺与士气低落。人员的选择必须十分的谨慎，以防部分犹豫不决的人危害大家。

撤退与人物本身同等重要，当然，有时候更加重要。基于此点，我们必须严密规划。事先设想到任何可能性，包括如果被打败时怎么办。我们在营救或转移被俘同志时，尽量避免小孩在场。同样需要避免的，是任何可以吸引路人注意的东西。把营救行动尽量表现的很平常，走不同的路线来防止留下脚印。踪迹的去除是义不容辞的，这需要任何人都保持高度警惕与细心--同样适用于去除指纹以及任何会给敌人留下线索的东西。在去除证据的行动中缺乏耐心与细心的品质，是在我们的队伍中制造不安情绪的一个重大因素，经常会被敌人所利用。

35 伤患的治疗

在城市游击作战中，伤患的治疗值得特殊关照。在城市游击队的行动中，有些同志会在与军警的交战中受伤。若游击队中的成员具备急救的知识，他就能立即对伤患进行急救。在任何情况下，都不能在战场上抛弃受伤的同志，使他落入敌手。对游击队员开设急救课程是我们必须采取的预防措施之一。在这门课程中游击队员可以学到急救医学的基本原理。游击队员中的医生，护士，药剂师，医学专业学生，哪怕仅仅是一个只经受过初级急救训练的人，都是现代游击战争中的必要组成成分。印刷在复写纸上的城市游击队员急救迷你指南，也应该被任何具有急救知识的人整理出来。

在武装行动的计划与执行中，城市游击队决不能忽略医疗服务的组织。这些必须通过建造现代化或机械化的诊所来实现。或者我们还可以设立一个移动急救站。其他的解决方法还有：借助具备医学知识的游击队员，这些人总是带着医药箱，呆在伤患士兵的指定集中点。最理想的依然是拥有我们自己的，而且设备齐全，人员训练有素的诊所。但这样耗费巨大，除非我们把所有的财产充公，否则无法负担的起。如果以上的手段均不奏效，那么我们十分有必要借助“合法”诊所。如果有必要，我们可以使用武力逼迫医生治疗我们的伤员。甚至我们可能会到血站去购买血液或血浆，考虑到伤员正处于我们的保护与照料下，我们绝对不能使用任何会使我们的伤员暴露的地址。同样，我们也不能向与我们打交道的医院或诊所

提供与游击队组织有牵连的人的地址。上述注意事项对于隐蔽我们的踪迹来说是必不可少的。

除了负责他们的治疗与转移的少数同志，收容伤患的具体地点不能被任何人知道。被褥，血衣，药品，总之任何有治疗战斗伤患迹象的物品必须在我们曾经收容伤患的地点上全部销毁。

36 游击队的安全

城市游击队生活在时时都有可能被发现或告发的危险之中。所以最首要的，是保证我们生活在一个处于高度警戒并能很好隐蔽的生活中，这样，就可以有牢靠的手段来使我们免于警察的追踪。城市游击队最大的敌人，当然，也是最致命的危险，是渗透到我们组织内部的间谍或线人。被组织捕获的间谍会受到死刑的制裁，背叛组织并倒向警察的叛徒，会受到同样的待遇。

拥有值得信赖的安全保证，意味着没有间谍或特工渗透，即使使用间接的手段，敌人也无法获得任何情报。为了保证这些，最根本的方法是保持小心谨慎，当然，严格必不可少。反之，不具备这些品质的人，决不允许知道任何机密事务。这些守则，就是有关城市游击队安全的基础知识。敌人总是会残酷无情的想要发现并消灭我们，所以，出其不意，避敌锋芒，攻其不备是我们的制胜法宝。

城市游击队面临的危险还在于，我们可能会因为缺乏警觉而大意的暴露自己，口无遮拦，将自己或战友的秘密地点泄露给警察是绝对不被允许的。在报纸上所做的注释或笔记，丢失的文件，名片，信件和日记，都是警察不会忽视的线索。地址和电话簿必须被销毁，任何人都不能复制或保存文件。我们必须销毁一切档案，无论上面记载的是真名，假名，还是基本信息，还是地图或计划。联络暗号只能记住，不能写下。一旦发现有人违反这些规则，就必须警告他们。当有人屡教不改时，我们必须避免以后与他一起行动。在警察就在附近的情况下，城市游击队必须不断的变动自己的位置。因为这给我们的事实就是，警察机关正在包围这个城市。所以，这迫使我们，基于警察的行动，采取上述预防措施。基于这个事实，我们有必要保留日常的情报通告，它能告诉我们敌人可能要做什么，地点在哪里，以及需要加以注意的重点。当然，每天读一读报纸上关于警察的新闻也是获得情报的来源之一。对城市游击队的安全。最重要的，是决不要在任何情况下，允许组织在安全警戒上有哪怕一丝的松懈。

城市游击队也必须针对有可能的逮捕行动采取预防措施。那些不幸被拘捕的游击队员，决不能泄露任何有害于组织的信息。比如，他不能出卖自己的同志，不能泄露任何会导致自己同志也被捕的信息。也不能泄露组织的藏身地点，以及存放军火的位置。

37 城市游击队的七宗罪

尽管采取了正确的策略，遵守了严格的保密条例，城市游击队依然可能受到错误的侵袭。完美无缺的城市游击队是不存在的。所以，我们所能做的，就是尽全力把错误的生存空间与作用降到最低。明白无误地了解城市游击队的七宗罪，是我们可以用来降低甚至避免可能会犯的错误的手段之一。

第一宗罪就是缺乏经验。城市游击队往往被此所蒙蔽，低估了他们的敌人，以为敌人全是蠢货。他们往往会认为任何事都很简单，以至于居然会留下一些足以导致灾难的蛛丝马迹。当然，由于缺乏经验，城市游击队也可能会高估敌人，认为敌人会无比强大。而正是被自己的高估所愚弄，会导致游击队员们惊慌失措，充满恐惧与不安全感。他们会变得犹豫不决，

缺乏勇气。整个游击队都会因此而瘫痪。

第二宗罪是有些游击队员洋洋自得，向他四周的人们吹嘘他所参加的行动。

第三宗罪是虚荣心。犯了这个错误的游击队员尝试着用城市斗争解决革命中的所有问题，而不去寻求其它地方的老游击队员和那些身经百战的战士的帮助。通常情况下，他会被求胜心切所蒙蔽，去尽力组织他认为具有决定性的行动，并且使用全部力量和资源。在农村游击战还没有爆发的情况下，我们承受不了破坏城市游击斗争所带来的的后果，我们总是冒着敌人对我们发动毁灭性打击的风险。

第四宗罪是城市游击队对自身实力的高估。有些人会实施一些行动。而事实却是，对此我们缺乏足够的力量和必要的基础设施。

第五宗罪是城市游击队的轻率行动。这些游击队员失去了耐心，被神经的过分紧张所击倒。他们等不及任何情况，就冲动的展开了行动。等待他们的当然是数不清的失败经历。

第六宗罪是攻击暴怒的敌人。

第七宗罪是城市游击队没有进行有组织有计划的行动，代之以自行其是。

38 大众的支持

对于赢得公众支持的认同，是城市游击队应该永久关心的内容之一。在那些政府行为变得十分恶劣和腐败的地方，城市游击队应该毫不犹豫地进入并展示对抗政府的决心，从而获得公众的支持。比如，如果现政府对民众课以极度沉重的赋税，严重加剧了人民的经济负担。那城市游击队就应该攻击独裁政府的税务工作体系，阻碍筹资活动，全力以赴地进行武装行动，来反对他们。

城市游击队不仅仅为颠覆扰乱征税体系而战。武装斗争的枪口，同样必须指向那些随意决策抬高价格的政府部门，当然，还有那些巨富的国内外奸商，财产的所有者。简而言之，城市游击队必须有系统的攻击那些，通过对平民百姓高昂的生活成本，饥谨者薪水，过高物价和房租剥削牟取暴利的人。还有国外工业，例如制冷公司和其它垄断了大众食物供给的生产和市场的北美公司。城市游击队的起义和对政治问题的持续干涉是保证民众对我们所保卫的东西以支持的最好方法。我们反复强调，这是保证民众支持的最好方法！只要大部分民众能够理智地，认真地对待城市游击队的行动，我们的胜利就有保证。

到了这个地步，政府除了加强镇压行动外别无选择。警察的工作，搜索住宅，对可疑人员甚至是无辜人群的肆意逮捕，关闭街道。都使得城市生活让人难以忍受。独裁军政府会着手开始大规模的政治迫害。政治暗杀和政治恐怖会成为常态。

但是，尽管采取了这么多的行动，他们还是失败的。所有的武装力量，包括海军，甚至空军。都会被动员参加政治恐怖行动。但即便是这样，他们仍然没有办法镇压游击队的行动。同样，他们也无法清除已经化整为零，遍布全国各地展开行动的革命组织。

民众会拒绝与政府合作，普遍的观点是这个政府并不正义，没有解决任何问题的能力。并且这个政府诉诸的仅仅是对反对者的肉体消灭，除了这个它不会干任何事情！这个国家的政治局势会转变为一种军事局势，会出现越来越多的游击队员声称对暴力事件负责，民众的生活条件会变得越来越恶劣。当有些人们看清楚独裁军政府正处于崩溃的边缘，并害怕正在进行的国内战争所带来的后果时。调停人（总是出自占统治地位的所谓“精英阶层”）和投机者（崇尚非暴力斗争的游击队员）会联合起来传播谣言。你可以想象一下这些场景：他们向那些刽子手乞求民主选举，民主化，宪政改革，总之种种旨在愚弄人民并使他们放弃革命的肮脏行为。

而且，对于游击队来说，民众现在已经认识到，这些选举的唯一的目的是保证独

裁者的生存和掩盖他们所犯的罪行。参加它，就是个闹剧。为了攻击这些选举闹剧和对那些投机者很有吸引力的所谓“政治解决方案” 城市游击队必须变得更加活跃，更加咄咄逼人。（可以诉诸于无间断的破坏，恐怖行动仅仅针对统治阶层），强行没收，武装突袭，绑架，谋杀等等。。

这些行动回应了所有试图愚弄人民的行为：包括开放国会，改组政党（当然，是执政党和被执政党所容忍的傀儡党）。当所谓的国会与政党仅仅要在军政府的恩赐下才能发挥作用，它们就真的仅仅是一只被牵着的狗，真正意义上的傀儡。

为了赢得人民的支持，城市游击队的使命，是进行坚持不懈的斗争，将人民的诉求放在心中，并继续恶化政府所必须面临的灾难性形势。这些都是可以打击独裁军政府的行为。在这些形势下，城市游击队可以在继续进行已经不可抑制的城市反抗中，开展在农村地区的抗争。

城市游击队致力于服务民众的革命行动，并且始终寻求民众参与到反抗独裁统治，争取祖国解放的伟大事业中。在如火如荼的城市斗争和人民的支持下，农村游击队会小心仔细的发展它的基础结构，并得到迅猛的发展。

